



مؤسسه فرهنگی محراب اندیشه

سمبل معانی عواطف

«سمبلیسم با اولین کلماتی که به وسیله انسان اظهار شد... و یا حتی بیشتر از آن، آنگاه که خداوند در بهشت دنیا را به هست شدن فراخواند، آغاز گشت.»

آرتور سیمونز

مخلوق را با خالق، دنیای مادی را با دنیای فوق طبیعی متحد می کند، علم به هماهنگی‌هایی (مطابقت و مشابهت‌ها) که میان قسمتهای مختلف جهان وجود دارد.»

لاندریت

«آنچه که ما سمبل می نامیم عبارت است از يك اصطلاح، يك نام، یا حتی تصویری که ممکن است نماینده چیز مانوسی در زندگی روزانه باشد و با این حال علاوه بر معنی آشکار و معمول خود معانی تلویحی بخصوص نیز داشته باشد. سمبل معرف چیزی مبهم، ناشناخته یا پنهان از ماست.»

یونگ

«سمبلهای جهانی با آنچه که جانشینش شده‌اند رابطه‌ای ذاتی و درونی دارند و ریشه‌های این رابطه را در وابستگی کاملی که بین يك عاطفه یا فکر در يك سوی، و يك تجربه حسی در سوی دیگر وجود دارد باید جستجو کرد.»

اریک فروم

«ذهن آدمی در کندو کاو سمبل به تصوراتی می رسد که خارج از محدوده استدلال معمولی است. شکل چرخ ممکن است افکار ما را به سوی تصور «خدای» آفتاب رهبری کند، اما در این نقطه استدلال باید به ناتوانی خود اذعان کند، زیرا که انسان به تعریف موجود «خدایی» قادر نیست. وقتی که ما با تمام محدودیت‌های عقلی خود چیزی را «خدایی» می خوانیم، فقط به آن نامی داده ایم که اساس ممکن است ایمان باشد، نه شواهد محقق...»

یونگ

«شالوده‌های حقیقی رمزگرایی، مطابقتی است که همه بخش‌های واقعیت را به هم می پیوندد و یکی را به دیگری مربوط می کند و سرانجام از بخش طبیعی به عنوان يك کل به بخش فوق طبیعی امتداد می یابد. به موجب این مطابقت، کل طبیعت يك رمز است، یعنی محتوای حقیقی آن تنها زمانی آشکار می گردد که به منزله نشانگری تلقی می شود که می تواند ما را از حقایق فوق طبیعی آگاه سازد... رمز همواره باید نسبت به چیزی که مظهر آن است پست تر باشد تا تمام تصورات طبیعت گرایان را از رمز باطل کند.»

رنه گتون

«رمزها بیان شکل دهنده يك علم شگفت انگیز است که حالا به وسیله انسانها به فراموشی سپرده شده است.»

مارک سویند

«سمبلیسم جانشین ساختن محض يك شیء به جای شیء دیگر نیست... بلکه کاربرد تصویرهای ملموس برای بیان معنی‌ها و عواطف انتزاعی است.»

چارلز جادویک

«رمزگرایی، علم به نسبت‌هایی است که دنیای

مؤسسه فرهنگی محراب اندیشه

به منظور

تکمیل کادر واحد ترجمه خود

(فارسی به عربی)

از سراسر کشور مترجم می پذیرد.

نشانی:

صندوق پستی ۵۹۸-۳۷۱۸۵-قم

تلفن وفاکس: ۳۴۶۹۵

